



LES SEMEURS TRANSCRIPTION

Episode 0: STEPH BENOIT & HUGO MARTORELL Français

Les Semeurs est produit pour une écoute radio. Nous vous encourageons à écouter l'enregistrement si vous le pouvez, car les sons et intonations ne sont pas inclus dans la transcription. Celle-ci a été créée à l'aide d'un logiciel de reconnaissance de la voix et du travail d'un transcripateur et d'un traducteur humains. Elle pourrait donc contenir des erreurs. Veuillez écouter la bande audio si vous avez des questions sur le contenu.

{musique}

Steph Benoit

Salut Hugo, comment ça va?

Hugo Martorell

Les écouteurs, les écouteurs, les écouteurs.

Bon, m'entends-tu?

Steph Benoit

Oui, je t'entends.

Hugo Martorell

On commence?

Steph Benoit

Okay.

Salut, je m'appelle Steph Benoit.

Hugo Martorell

Bonjour, c'est Hugo Martorell.

Les Semeurs est produit par L'initiative de la famille Bauta sur la sécurité des semences au Canada, un programme de Sème l'avenir.

Steph Benoit

Et nous sommes les animateurs du nouveau balado SeedHeads.

Hugo Martorell

Entre autres, Les Semeurs.

{musique}

Steph Benoit

Oui, un balado avec deux noms. Parlons-en. Le court épisode d'aujourd'hui servira seulement à présenter le projet et à nous présenter, Hugo et Steph. Ce sera le seul épisode réellement bilingue. Nous essayerons de faire en sorte que ce soit facile à suivre, mais si vous préférez écouter avec une transcription traduite, rendez-vous à seedsecurity.ca/podcast

Hugo Martorell

C'est bien ça, notre premier épisode d'introduction est complètement bilingue, mais pour le reste de la saison, ne vous inquiétez pas, les épisodes seront en anglais ou en français. Aujourd'hui, vous trouverez une traduction unilingue. Consultez le site web semencessecur.es.ca et cliquez sur les ressources pour le balado.

Steph Benoit

Bon, maintenant que c'est réglé, on devrait peut-être se présenter?

Hugo Martorell

Dis-moi Stéphanie, comment est-ce que tu es rentrée dans le monde de semences?

Steph Benoit

Comment je me suis intéressée aux semences? Je n'étais pas vraiment très intéressée par les semences ou même l'agriculture avant l'université. J'ai étudié les sciences environnementales à l'université Queen's et c'est pendant mes études là que j'ai commencé à en apprendre plus et à réfléchir aux liens entre l'agriculture et les changements climatiques. Ça a tellement piqué ma curiosité que j'ai décidé de faire une maîtrise sur le sujet. Pendant ma maîtrise, j'ai appris des tas de choses sur les mouvements internationaux de souveraineté alimentaire et l'héritage de la biodiversité de toutes les semences léguées par les gens qui ont vécu avant nous. Je pense que c'est à ce moment-là que j'ai vraiment fait le lien et que j'ai commencé à me

passionner pour les semences. Et toi? Comment es-tu tombé dans la marmite?

Hugo Martorell

J'ai commencé il y a quelques années à rejoindre à l'équipe de L'initiative de la famille Bauta sur la sécurité des semences. C'est un programme de Sème l'avenir, avant connu sous USC. Puis, j'ai participé à des activités et j'ai rencontré des sélectionneurs, des semenciers et des jardiniers. Il y a une super belle communauté au Québec. Pour moi, le moment qui m'a inspiré autour des semences, c'est quand j'ai eu le privilège d'aller en Oregon, à Corvallis, en 2018 pour une conférence sur les semences biologiques avec cinq semenciers et semencières québécois. On a eu beaucoup de plaisir et joie à passer du temps ensemble et à rencontrer des personnes pour la première fois qu'on connaît de nom et par réputation, mais qui sont extrêmement sympathiques et abordables, et généreux dans leur partage de connaissances.

Steph Benoit

J'adore le fait que quand on pénètre dans ce monde, qui est relativement nouveau pour moi, mais on dirait que tout le monde se connaît. Même si les semences renvoient à un concept immense et qu'il y a des entreprises mastodontes qui en produisent une grande partie, dans l'univers alternatif des semences, on trouve une petite communauté tissée serrée. Je trouve ça génial.

Hugo Martorell

Oui, dès le début, on entend parler des problèmes qui touchent l'industrie des semences et c'est très stimulant de réaliser qu'on peut bâtir quelque chose de différent, axé sur les régions, la communauté et les relations.

Steph Benoit

Absolument. Notre génération est une des premières à grandir sans savoir ce genre de choses, que ce ne soit pas inhérent... Je parlais de semences avec ma grand-mère récemment et elle a toujours eu un grand jardin et c'est juste quand j'ai commencé à m'intéresser davantage aux semences que je lui ai demandé : « Hé, grand-maman, où trouves-tu tout ça? » Et elle m'a répondu : « Oh, je sauve cette variété de haricots depuis environ 50 ans. » Elle a grandi comme ça et c'était juste une évidence, et ça me fait réaliser que l'information n'est pas très loin si on veut y accéder, si on veut poursuivre la tradition, en hériter.

Alors Hugo, pourquoi faisons-nous un balado?

Hugo Martorell

Bien, je pense que c'est une nouvelle expérience pour toi et moi. Avec la COVID, on a trouvé plein de solutions pour pouvoir offrir du contenu pour les semenciers, aux jardiniers et aux agriculteurs à travers le Canada. Les podcasts sont une excellente façon de faire ça. On est aussi en train de faire des webinaires, des fiches techniques, et en train de développer plein de ressources sur les semences.

Steph Benoit

L'année 2020 a apporté son lot de changements et un d'entre eux est que nous ne pouvons pas être ensemble de la même façon qu'avant. Ça semblait donc naturel et le bon moment d'une certaine façon pour lancer un projet comme ça. Nous sommes super heureux de le partager avec vous. Hugo, peux-tu nous parler un peu des épisodes en français qu'il va y avoir durant la saison?

Hugo Martorell

Avec plaisir. On va avoir deux épisodes avec : une agricultrice qui s'appelle Annie Richard dans le sud de l'Ontario, à Wolfe Island, et qui fait ses propres projets de sélection de poivrons et, notamment, de cucurbitacées. Puis on va aussi entendre Richard Favreau qui est dans le coin du Bic, dans la région du Bas-Saint-Laurent, et qui va nous parler de ses projets d'alliums et de stabilisation d'hybrides de tomates. J'ai vraiment hâte de faire ces deux entretiens en français et de faire croiser ces histoires. Et toi, Steph, à quoi as-tu hâte pour les épisodes en anglais?

Steph Benoit

Les auditeurs anglophones vont avoir la chance d'écouter trois épisodes. Les deux premiers sont avec Bob Wildfong, qui est tellement intéressant et possède un savoir immense. Je vais parler avec lui de la sauvegarde des semences pour la famille des courges et aussi de la pollinisation à la main, en prenant les courges comme exemple. J'ai aussi eu le grand honneur et privilège de parler avec Tiffany Traverse, une gardienne de semences et gestionnaire de terres autochtone dans les contrées nordiques de la Colombie-Britannique. Nous avons eu une super conversation sur certains des travaux qu'elle fait pour explorer ses origines grâce aux semences. Ce sont des conversations que je suis très heureuse de pouvoir partager.

Hugo Martorell

Donc c'est ça, on peut s'attendre alors à cinq épisodes, trois en anglais et deux en français, qui seront diffusés une fois toute les deux ou trois semaines. Vous pouvez vous abonner a travers Spotify, Apple et vos autres sources d'écoute de baladodiffusion, sur votre téléphone ou sur votre ordinateur.

Steph Benoit

Comme l'a dit Hugo, nous allons diffuser cinq épisodes en tout durant la saison, trois en anglais et deux en français, environ toutes les deux semaines, dépendamment de comment ça va. Vous pourrez tous les trouver sur votre service habituel de diffusion en continu, iTunes, Spotify ou toute autre source d'écoute pour vos balados favoris.

Hugo Martorell

C'est bien ça, vous pourrez réécouter les balados, mais aussi voir des photos, des ressources, des documents, des sites web et des transcriptions complètes en français et en anglais de chaque épisode.

Steph Benoit

Vous pourrez aussi écouter les épisodes sur notre site web. Les auditeurs anglophones pourront se rendre à seedsecurity.ca/podcast, où ils trouveront une foule d'information, de photos et d'autres ressources, ainsi que des transcriptions et traductions de tous les épisodes.

Hugo Martorell

Consultez le site web semencessecur.es.ca et cliquez sur ressources, balado.

Steph Benoit

Nous espérons vous avoir donné une petite idée aujourd'hui de ce qui s'en vient. Sur ce, je vous souhaite officiellement la bienvenue à SeedHeads, le balado à pollinisation croisée où des héros canadiens du domaine des semences racontent leurs histoires, partagent des conseils pratiques et nous parlent de leurs semences préférées.

Hugo Martorell

Bienvenue à Les Semeurs, le balado à pollinisation croisée. Ici, des semenciers passionnés racontent leurs histoires, nous partagent des conseils pratiques et leurs variétés préférées.

Steph Benoit & Hugo Martorell
À bientôt!

{musique}